



Republika e Kosovës
Republika Kosova - Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada - Government

Ministria e Financave
Ministarstvo za Finansije - Ministry of Finance



Dogana e Kosovës - Carina Kosova - Kosovo Customs
Depratamenti i Prokurimit

NJOFTIM PËR KONTRATË

FURNIZIM
Ri-tenderim

Sipas Nenit 40 të Ligjit Nr. 04/L-042 të Prokurimit Publik në Kosovë

Data e përgatitjes së njoftimit: 11.11.2014

Nr i Prokurimit	201	133	14	029	111
------------------------	------------	------------	-----------	------------	------------

Ky njoftim është përgatitur në GJUHËT:

Shqip Serbisht Anglisht

NENI I: AUTORITETI KONTRAKTUES

I.1) EMRI DHE ADRESA E AUTORITETIT KONTRAKTUES (AK)

Emri zyrtar:	Dogana e Kosovës	
Adresa Postare:	Veternik I, Zona Industriale p/n	
Qyteti: Prishtinë	Kodi postar: 10000	Vendi: Republika e Kosovës
Personi kontaktues: Enver Durmishi	Telefoni: +381 (0) 38 540 797	
Email: prokurimi@dogana-ks.org	Faksi: +381 (0) 38 540 797	
Adresa e Internetit (<i>nëse aplikohet</i>):	www.dogana-ks.org	

Autoriteti kontraktues kryen blerje në emër të autoriteteve të tjera kontraktuese Po Jo

NENI II: LËNDA E KONTRATËS

II.1) PËRSHKRIMI

II.1.1) Titulli i kontratës i dhënë nga autoriteti kontraktues: "Furnizimi me uniformë për personelin e Doganës së Kosovës"		
II.1.2) Lloji i kontratës dhe lokacioni i punëve, vendi i dorëzimit apo realizimit <i>Furnizime</i>		
<input type="checkbox"/> Punë	<input checked="" type="checkbox"/> Furnizime	<input type="checkbox"/> Shërbime
<input type="checkbox"/> Ekzekutim <input type="checkbox"/> Plani dhe ekzekutimi <input type="checkbox"/> Realizimi, në çfarëdo mënyre, të punës, përgjegjës me kërkesa	<input checked="" type="checkbox"/> Blerja <input type="checkbox"/> Qira financiare (lizing) <input type="checkbox"/> Qira <input type="checkbox"/> Blerje me këste <input type="checkbox"/> Një kombinim i këtyre	

Vendi apo vendndodhja kryesore e punëve _____ _____	Vendi kryesor i dorëzimit Drejtoria e Doganës, lagja Emshiri – 1 (ish objekti në shfrytëzim prej Ministrisë për Forcën e Sigurisë)	Vendi kryesor i realizimit _____ _____		
II.1.3) Njoftimi përfshinë				
Një kontratë publike	Po <input type="checkbox"/>	Jo <input checked="" type="checkbox"/>		
Krijimin e kontratës publike kornizë	Po <input checked="" type="checkbox"/>	Jo <input type="checkbox"/>		
II.1.4) Informacionet e marrëveshjes kornizë (nëse aplikohet):				
Kontrate publike kornizë me një operator	<input checked="" type="checkbox"/>			
Kontrate publike kornizë me disa operator	<input type="checkbox"/>			
Ekzekutimi i kontratës:				
Thirrje/Porosi	<input checked="" type="checkbox"/>			
Kontrata ndihmëse/Mini-konkurrencë	<input type="checkbox"/>			
Kohëzgjatja e kontratës publike kornizë: Kontrata publike kornizë nuk do të ketë kohëzgjatje më shumë se 36 muaj.				
II.1.5) Përshkrim i shkurtër i lëndës së kontratës				
Lënda e kontratës është furnizimi me uniformë për personelin e Doganës së Kosovës, sipas artikujve të identifikuar në specifikimin teknik të dosjes se këtij tenderi (për me gjerë referoju Aneksit 1 të dosjes se këtij tenderi).				
II.1.6) Klasifikimi i Fjalorit të Përgjithshëm të Prokurimit (FPP): 18000000-9				
II.1.7) Variantet pranohen	Po <input type="checkbox"/>	Jo <input checked="" type="checkbox"/>		
II.1.8) Ndarja në Pjesë	Po <input type="checkbox"/>	Jo <input checked="" type="checkbox"/>		
II.1.9) Informacione lidhur me pjesët (nëse aplikohen)				
Nr. i pjesës	Përshkrimi i shkurtër	FPP	Sasia apo fushëveprimi	Informacione shtesë
A1	Xhaketa për femra (pranverë-verë)	18000000-9	128	Referoju Aneksit 1 te dosjes se tenderit
A2	Xhaketa për femra (vjeshtë-dimër)	18000000-9	128	Referoju Aneksit 1 te dosjes se tenderit
A3	Këmisha për femra (pa xhepa - solemne, pranverë-verë)	18000000-9	128	Referoju Aneksit 1 te dosjes se tenderit
A4	Këmisha për femra (pa xhepa - solemne, vjeshtë-dimër)	18000000-9	128	Referoju Aneksit 1 te dosjes se tenderit
A5	Jelek për femra	18000000-9	128	Referoju Aneksit 1 te dosjes se tenderit
A6	Pantallona për femra (pranverë-verë)	18000000-9	128	Referoju Aneksit 1 te dosjes se tenderit
A7	Pantallona për femra (vjeshtë-dimër)	18000000-9	128	Referoju Aneksit 1 te dosjes se tenderit
A8	Fund për femra (pranverë-verë)	18000000-9	128	Referoju Aneksit 1 te dosjes se tenderit

A9	Fund për femra (vjeshtë-dimër)	1800000-9	128	Referoju Aneksit 1 te dosjes se tenderit
A10	Xhemperë për femra	1800000-9	128	Referoju Aneksit 1 te dosjes se tenderit
A11	Uniformë solemne për femra – sako (pranverë-verë)	1800000-9	128	Referoju Aneksit 1 te dosjes se tenderit
A12	Uniformë solemne për femra – sako (vjeshtë-dimër)	1800000-9	128	Referoju Aneksit 1 te dosjes se tenderit
A13	Uniformë solemne për femra - (mantil)	1800000-9	128	Referoju Aneksit 1 te dosjes se tenderit
A14	Kravatë	1800000-9	128	Referoju Aneksit 1 te dosjes se tenderit
B1	Xhaketa për meshkuj (pranverë-verë)	1800000-9	420	Referoju Aneksit 1 te dosjes se tenderit
B2	Xhaketa për meshkuj (vjeshtë-dimër)	1800000-9	420	Referoju Aneksit 1 te dosjes se tenderit
B3	Këmisha për meshkuj (me xhepa e përditshme, pranverë-verë)	1800000-9	420	Referoju Aneksit 1 te dosjes se tenderit
B4	Këmisha për meshkuj (me xhepa - e përditshme, vjeshtë-dimër)	1800000-9	420	Referoju Aneksit 1 te dosjes se tenderit
B5	Pantallona për meshkuj (pranverë-verë)	1800000-9	420	Referoju Aneksit 1 te dosjes se tenderit
B6	Pantallona për meshkuj (vjeshtë-dimër)	1800000-9	420	Referoju Aneksit 1 te dosjes se tenderit
B7	Xhemperë për meshkuj	1800000-9	420	Referoju Aneksit 1 te dosjes se tenderit
B8	Sako e përditshme për meshkuj (pranverë-verë)	1800000-9	420	Referoju Aneksit 1 te dosjes se tenderit
B9	Sako e përditshme për meshkuj (vjeshtë-dimër)	1800000-9	420	Referoju Aneksit 1 te dosjes se tenderit
B10	Kravatë	1800000-9	420	Referoju Aneksit 1 te dosjes se tenderit
C1	Xhaketa për meshkuj (pranverë-verë)	1800000-9	79	Referoju Aneksit 1 te dosjes se tenderit
C2	Xhaketa për meshkuj (vjeshtë-dimër)	1800000-9	79	Referoju Aneksit 1 te dosjes se tenderit
C3	Këmisha për meshkuj (me xhepa □ e përditshme, pranverë-verë)	1800000-9	79	Referoju Aneksit 1 te dosjes se tenderit
C4	Këmisha për meshkuj (me xhepa e përditshme, vjeshtë-dimër)	1800000-9	79	Referoju Aneksit 1 te dosjes se tenderit
C5	Pantallona për meshkuj	1800000-9	79	Referoju Aneksit 1 te dosjes se tenderit
C6	Pantallona të ngjitura për meshkuj (anti-kontrabandë)	1800000-9	79	Referoju Aneksit 1 te dosjes se tenderit
C7	Xhemperë për meshkuj	1800000-9	79	Referoju Aneksit 1 te dosjes se tenderit
C8	Uniformë (maice) për meshkuj	1800000-9	79	Referoju Aneksit 1 te dosjes se tenderit
C9	Kravatë	1800000-9	79	Referoju Aneksit 1 te dosjes se tenderit

II.2) SASIA APO FUSHËVEPRIMI I KONTRATËS

Sasia apo fushëveprimi i përgjithshëm

6703

II.3) KOHËZGJATJA E KONTRATËS APO AFATET KOHORE PËR PËRFUNDIM

Kohëzgjatja në muaj *36 muaj apo 3 vite* nga dhënia e kontratës

apo

Fillimi: me rastin e nënshkrimit të kontratës nga të dyja palët kontraktuese

Përfundimi: 36 muaj (3 vite) nga dita e nënshkrimit të saj

NENI III: INFORMACIONET LIGJORE, EKONOMIKE, FINANCIARE DHE TEKNIKE

III.1) KUSHTET NË LIDHJE ME KONTRATËN

III.1.1) Siguria e kërkuar e ekzekutimit

Po Jo

Nëse po,

Në rast se u jepet kontrata juve, para se ta nënshkruani kontratën, ju duhet të depozitoni një siguri të ekzekutimit në vlerë prej 10 % të vlerës së kontratës, për një periudhë të vlefshmërisë prej 37 muajve.

III.1.2) Forma ligjore që do të merret përmes grupit të operatorëve ekonomik të cilëve do t' u jepet kontrata (*nëse aplikohet*): n/a

III.1.3) Kushtet e tjera të veçanta me të cilat ka të bëjë ekzekutimi i kontratës

Po Jo

Nëse po, përshkrimi i kushteve të veçanta

III.2) KUSHTET PËR PJESËMARRJE

III.2.1) Kërkesat e përshtatshmërisë:

Kërkesa 1. Operatori Ekonomik duhet të përmbushë kërkesat e specifikuar në nenin 65 të Ligjit të Prokurimit Publik (LPP), Ligji nr 04 \ L-42. LPP mund të shkarkohet nga

<http://krpp.rksgov.net>.

Dëshmia e kërkuar dokumentare:

Evidenca 1. **Një deklaratë e shkruar nën Betim**, e nënshkruar nga tenderuesi duke përdorur formën e përcaktuar në dosjen e tenderit.

Dëshmitë lidhur me kërkesat e pranueshmërisë do të kërkohen nga tenderuesi të cilit autoriteti kontraktues ka ndër mend që t'ia jap kontratën. Këto dokumente duhet të dorëzohen nga tenderuesi para dhënies së kontratës. Në rast të dështimit të dorëzimit të këtij dokumenti, tenderi në fjalë do të refuzohet.

Evidenca nga fituesi i tenderit

Dokumentet e cilat do të kërkohen si dëshmi për përmbushje të kërkesave të pranueshmërisë para shpërblimit të kontratës janë me se vijon:

- Për situatën referuar nenit 65, paragrafi 3, nen-paragrafi 3.1, 3.3, 3.4, 3.5 dhe 3.6 dh paragrafi 4, nen-paragrafi 4.1, 4.2, dhe 4.4, vërtetimi i lëshuar nga gjykata kompetente apo autoritetet administrative të vendit të themelimit të tenderuesit.
- Vërtetimi i lëshuar nga Administrata Tatimore e vendit të themelimit të operatorit ekonomik, se operatori ekonomik në fjalë nuk është delikuent (shkelës) në pagesën e tatimeve së paku deri në tremujorin e fundit të vitit para datës së publikimit të Njoftimit të Kontratës.

Në lidhje me dispozitat e tjera të përcaktuara në Nenin 65 si dhe në rastin kur lëshimi i dokumenteve dhe certifikatave që referohen më lart është i pamundshëm për arsye objektive, apo kur dokumentet nuk mbulojnë të gjitha rastet për të cilat është nxjerrë dëshmia, një deklaratë nën betim nga tenderuesi mund të pranohet si dëshmi e mjaftueshme.

III.2.2) Përshtatshmëria profesionale:

- Regjistrimi si operator ekonomik në regjistrin profesional, komercial dhe/apo regjistrin e

- ndërmarrjeve në vendin e juaj të themelimit;
- b. Regjistrimi në TVSH; dhe
- c. Regjistrimi i Numrit Fiskal.

Dëshmia e kërkuar dokumentare:

- a) Një dokument i lëshuar nga autoriteti përkatës publik në vendin e themelimit të operatorit ekonomik me të cilin evidentohet regjistrimi i operatorit ekonomik në atë vend (Kopja e certifikatës së biznesit);
- c. Një kopje e certifikatës se TVSH; dhe
- d. Një kopje e certifikatës se numrit fiskal (vlen vetëm për shtetet që e aplikojnë).

Shënim me rëndësi për Operatorët e huaj Ekonomik: Në rast se biznesi i juaj nuk është i regjistruar në Kosovë, atëherë nëse ju shpallen fitues i këtij tenderi, ju para se ta nënshkruani kontratën jeni të detyruar të regjistroheni në Kosovë.

III.2.3) Kapaciteti ekonomik dhe financiar: N/A

III.2.4) Kapaciteti teknik dhe profesional

- a. Vlera minimale referencë në lidhje me furnizimet në 3 vitet e fundit;
- b. Kërkesat minimale të mundësive teknike të OE;
- c. Mostra, përshkrime, fotografi, etj.
- d. Nëse veprimtaria juaj është tregtia me veshmbathje duhet të dorëzoni një marrëveshje apo kontrate me prodhuesin.
- e. Kapacitetet teknike dhe profesionale të prodhuesit

Dëshmia e kërkuar dokumentare

- a. Minimum tri referenca për furnizimet kryesore relevante të OE që specifikon: produktet e përfshira, shumën kontraktuale në vlerë prej së paku 200,000.00 Euro (shuma 200,000.00 Euro është vlera e përgjithshme e furnizimeve që mund t'i përfshinë së bashku tri referencat e jo vetëm një referencë ta ketë shumën si kjo e kërkuar), datën dhe pranuesin të OE të realizuara në tri vitet e shkuara (2011; 2012 dhe 2013);
- b. Një raport mbi përshkrimin e pajisjeve teknike dhe njerëzore të operatorit ekonomik duke përfshirë stafin teknik si rrobaqepësit dhe pajisjet që lidhen me prodhimin e këtyre produkteve;
- c. Dorëzimi i mostrave fizike të produkteve të ofertuara, është e obligueshme që OE të dorëzojë mostra sipas përshkrimit të kërkuar për secilin lloj të artikullit. Mirëpritet që këto mostra të prezantohen edhe në formë grafike ose fotografi të produkteve për furnizim.
- d. Në qoftë se veprimtaria e juaj është vetëm tregtia me veshmbathje (dealer), ju duhet të dokumentoni një dëshmi si një lloj marrëveshje apo kontrate me prodhuesin se ky i fundit iu përkrah gjatë gjithë kohës kontraktuese në rast se ju shpërbleheni me kontrate;
- e. Në qoftë se OE nuk është prodhues i këtyre produkteve edhe për plotësimin të kërkesës në pikën b të **Kapaciteti teknik dhe profesional**, mund të mbështetet në kapacitetet e prodhuesit duke siguruar dëshmi me shkrim.

Shënime për vëmendjen tuaj:

- f. Autoriteti kontraktues me shpenzimet e tij do t'i kontrollojë, masë dhe testojë të gjitha mostrat e dorëzuara si në përcaktueshmërinë e përbërjes, masës, qëndrueshmërisë së ngjyrës, mënyrën e qepjes etj., në mënyrë që të verifikohen nëse këto elemente kanë standardet e kërkuar si në Specifikacionin Teknik (shih Aneksi 1). Ky rezultat i testimit do të jetë vendimtar për të vazhduar garën në përzgjedhjen sipas **kriterit të dhënies, Tenderi i**

përgjegjshëm ekonomikisht më i favorshëm;

III.3) KUSHTET SPECIFIKE PËR KONTRATAT E SHËRBIMEVE

III.3.1) Ekzekutimi i shërbimeve i rezervuar për një profesion të caktuar Po Jo
Nëse po, referenca për ligjin, rregulloren apo dispozitën administrative përkatëse

III.3.2) Personat ligjor duhet të tregojnë emrat e kualifikimeve profesionale të personelit përgjegjës për ekzekutimin e shërbimeve Po Jo

NENI IV: PROCEDURA

IV.1) LLOJI I PROCEDURËS

IV.1.1) Lloji i procedurës

E hapur

E kufizuar

E negociuar

Arsyetimi për zgjedhjen e procedurës së negociuar

IV.2) KRITERET E DHËNIES

Tenderi ekonomikisht më i favorshëm në drejtim të

Nën-kriteri

Pesha në %

Kualiteti (referojuni kërkesave teknike të Specifikacionit Teknik)

50 %

Çmimi më i ulët

50 %

IV.3) INFORMACIONET ADMINISTRATIVE

IV.3.1) Publikimet paraprake në lidhje me kontratën e njëjtë Po Jo
Nëse po,
Njoftim paraprak: 22.01.2014

IV.3.2) Kushtet për marrjen e dosjes së tenderit

Afati i fundit për pranimin e kërkesave për dosjen e tenderit data 01.12.2014 koha 16:00

Dokumentet me pagesë

Po

Jo

Nëse po, çmimi

Kushtet dhe metoda e pagesës: _____

IV.3.3) Afati i fundit për pranim të tenderëve

data 09.12.2014 **koha** 14:00 **vendi** Zyra e Prokurimit – Dogana e Kosovës

Adresa: lagja Emshiri – 1 (ish objekti në shfrytëzim prej Ministrisë për Forcën e Sigurisë), Prishtinë, Kodi postar: 10000 Republika e Kosovës.

IV.3.4) Afati kohor për dorëzimin e tenderëve është shkurtuar:

po jo

Nëse po, jep arsyetim

Sipas njoftimit indikativ.

IV.3.5) A është e nevojshme siguria e tenderit:

Nëse po,

Po

Jo

Tenderuesi duhet të depozitoj sigurimin e tenderit në vlerë prej 10,000.00 Euro, për një periudhë të vlefshmërisë prej 120 ditëve apo 4 muajve nga data e hapjes së këtij tenderi.

IV.3.6) Periudha e vlefshmërisë së tenderit: 90 ditë apo 3 muaj

IV.3.7) Takimi për hapjen e tenderëve:

data 09.12.2014 **koha** 14:30 **vendi** Zyra e Prokurimit – Dogana e Kosovës

Adresa: lagja Emshiri – 1 (ish objekti në shfrytëzim prej Ministrisë për Forcën e Sigurisë), Prishtinë, Kodi postar: 10000 Republika e Kosovës.

NENI V: INFORMACIONET PLOTËSUESE

V.1) ANKESAT

Çdo palë e interesuar mund të bëjë ankesë tek Organi Shqyrtues i Prokurimit, në bazë të dispozitave të Pjesës IX të Ligjit Nr. 04/L-042, Ligji për Prokurimin Publik në Kosovë.

V.1.1) ADRESA E ORGANIT SHQYRTUES TË PROKURIMIT (OSHP)

Emri zyrtar: Organi Shqyrtues i Prokurimit	
Adresa e OSHP: Rruga "Garibaldi", Pranë ndërtesës së Fakultetit te Arteve	
Qyteti: Prishtinë	Kodi postar: 10000, Republika e Kosovës
Adresa elektronike (nëse aplikohet): www.oshp-ks.info	
Personi kontaktues: Ardian Behra	E-mail: oshp@ks-gov.net
Telefoni: + 381 38 213 378	Faksi: + 381 38 213 378

V.2) INFORMACIONET SHITESË

Shënim 1: operatorët ekonomik do të kenë të drejtë të dorëzojnë tenderin, kërkesën për pjesëmarrje dhe dokumentet e tjera të nevojshme apo dosjet të cilat u lejohen gjatë kryerjes së një aktiviteti të prokurimit në gjuhën Shqipe, Serbe dhe Angleze.